

Safety and Maintenance instructions

Make sure that all electrical connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.

Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.

Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or concerning the appliances.

Keep all parts away from young children's reach.

Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.

Always drop the stick, this can damage the electronic boards.

Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.

When opening of this item may only be performed by an authorised workshop.

Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

Maintenance

The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the device with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

Instructions de sécurité et d'entretien

Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux normes d'utilisation.

Né pas créer de surtension sur les prises électriques ou les raccords, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.

Ne pas laisser un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.

Placer hors de portée des enfants.

Né pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.

Éviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.

Né jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.

La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.

Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-onde, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utilisation.

Maintenance

Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.

Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'alcool carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensils à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.

GB CAMERA SET, 2x WIRED, 2x WIRELESS CAMERAS

This set is ideal for connection with a 4-channel DVR. All connection materials are included, to be linked with the BNC inputs of the DVR. All cameras are outdoor cameras, but are also suitable for indoor use. The 2 digital wireless cameras allow for flexibility when determining the desired spot. This user manual helps you with the installation and connection of the cameras, but offers no details regarding the DVR, please refer to the specific manual for DVR.

CONTENTS OF THE PACKAGING (1)

- 2 wired cameras incl. 20m connecting cable
- 2 wireless cameras incl. adaptor
- 2 cables for the digital receiver/wired cameras
- cable for splitting the adaptor
- 2 video connection cables
- 2-channel digital receiver

WIRED CAMERA ASSEMBLY (a)

Mount the camera on the desired spot, camera bracket underneath in case of wall assembly (2a), camera bracket on top when mounting onto a ceiling (2b).

Connect the cable to the case of outdoor assembly, seal the plugs with insulation tape afterwards.

Orient the camera and secure it using the screw on the bracket (4).

CONNECTING WIRED CAMERAS TO DVR

Insert the yellow BNC plugs into the 2 camera inputs of the DVR (5).

Connect the red plugs for power supply to the splitter cable (d) (6).

WIRELESS CAMERA ASSEMBLY (b)

Mount the camera on the desired spot (7).

Secure the antenna on top of camera (8).

Connect the adaptor (attention: the two small adaptors 5 volt) (9), in case of outdoor assembly seal the plugs with insulation tape afterwards.

Orient the camera and secure it using the screw on the bracket (10).

CONNECTING WIRELESS CAMERAS TO DVR

Connect the 2 video connecting cables (e) to the digital receiver (f) (11).

Connect the remaining free output of the splitter cable (d) to the receiver (12), the green LED indicates power supply.

Also connect the large adaptor/12 volt (c) to the splitter cable (d) (13).

Insert the yellow BNC plugs into the 2 camera inputs of the DVR (14).

REGISTERING WIRELESS CAMERAS ON THE RECEIVER (f)

Switch the DVR to the channel of the camera to be registered, on receiver camera A or B.

Press the appropriate button on the receiver (A or B) (15).

The screen will show "Please Press Pair Key on sensor Side 60" (16).

At the second countdown starts, press within this time the pair button on the rear of the desired camera (17).

After several seconds an image will appear in case of a successful pairing.

Repeat the above steps for the second camera.

A correct connection is established when the green indication LED switches off.

TIPS

- When mounting, determine the correct spot by connecting 1 camera and viewing the images.
- Do not place the assembly, first connect everything on a table.
- Wired cameras can be extended using the PARKSV (max. 2x15m).
- First test the wireless cameras on the desired spot before mounting/actual connection to the DVR.
- Do not place the wireless camera near metal objects/try to avoid obstacles as much as possible.

PL ZESTAW KAMER, 2x KABLOWA, 2x BEZPRzewODNA

Jest to zestaw idealny do podłączenia do 4-kanałowego urządzenia DVR. Wszystkie elementy potrzebne do podłączenia znajdują się w zestawie – podłączenie są do wejść BNC w DVR. Wszystkie kamery mają do wyboru 2 rodzaje montażu: na ścianie oraz w pomieszczeniu. 2 bezprzewodowe kamery cyfrowe dają elastyczność wyboru rozległego miejsca zainstalowania. Niniejszy podręcznik użytkownika jest pomocny przy instalowaniu i podłączeniu kamer, lecz nie posiada żadnych szczegółów dotyczących urządzenia DVR – należy przeczytać podręcznik użytkownika DVR.

PAKENS INDOHL (1)

- 2 kablowe kamery inkl. 20 m. łączących kabli
- 2 bezprzewodowe kamery inkl. adapter
- 2 kablowe adaptory
- kabel rozdzielający
- 2 kablowe połączeniowe wideo
- 2-kanałowy odbiornik cyfrowy

SAMLING AF KABLET KAMERA (a)

Monter kameraet på det ønskede sted. Ved vægmontering skal kamerabeslaget placeres under kameraet (2a). Ved montering på loft/placering kamerabeslaget øverst på kameraet (2b).

Tilslut kablet (3). Ved udendørs brug skal stikkene efterfølgende forsegles med isoleringstape.

Ret kameraet ind, og spænd det fast med skruen på beslaget (4).

TILSLUTNING AF DE KABLEDE KAMERAER TIL DVR'EN

Indsæt de gule BNC-stik i DVR'en to kameraingånger (5).

Tilslut de røde strømforsyningsstik til fordekkercablet (d) (6).

SAMLING AF TRÅDLØSE KAMERA (b)

Monter kameraet på det ønskede sted (7).

Skru antennen fast på kameraet (8).

Tilslut adapteren (bemærk: de to små adaptere 5 volt) (9). I tilfælde af udendørs brug skal stikkene efterfølgende forsegles med isoleringstape.

Ret kameraet ind, og spænd det fast med skruen på beslaget (10).

TILSLUTNING AF DE TRÅDLØSE KAMERAER TIL DVR'EN

Tilslut de 2 video-tilslutningskabler (e) til den digitale modtager (f) (11).

Forbind de resterende ledte udgange af fordekkercablet (d) til modtageren (12). Den grønne lysdiode vil tænde, som tegn på strømforsyningen er tilsluttet.

Forbind også den store adapter/12 volt (c) til fordekkercablet (d) (13).

Indsæt de gule BNC-stik i DVR'en to kameraingånger (14).

REGISTER DE TRÅDLØSE KAMERAER I MODTAGEREN (f)

Skift DVR'en til kanalen for kameraet som du vil blive registreret på modtageren til kamera A eller B.

Tryk den relevante par-knap på modtageren (A eller B) (15).

Skærm vil vise "Please Press Pair Key on sensor Side 60" (16).

Der vil efter adskillige sekunder fremkomme et billede, hvis parningen er lykkedes.

Gentag de ovenfor beskrevne trin for det andet kamera.

Der vil etableres en korrekt forbindelse, når den grønne indikationsdiode slukkes (18).

Tips

- Bestem den korrekte placering under monteringen ved først at tilslutte 1 kamera og betragte billederne.- Test samlingen ved først at tilslutte det hele på et bord.- Forbindelsen til de kablenede kamere kan forlænges ved brug af PARKSV (maks. 2 x 15 m).- Test først de trådløse kamere på den ønskede placering inden de monteres, da den aktuelle rækkevidde altid er afhængig af omgivelserne.- Placer ikke de trådløse kamere i nærheden af metalgenstande, og prøv i videst muligt omfang at undgå forhindringer.

DK KAMERASET, 2 X KABLET, 2 X TRÅDLØSE KAMERA

Denne sæt er ideelt for tilslutning til en 4-kanals DVR. Alt monteringsmateriale for tilslutning til DVR'ens BNC-indgang er medfælgende. Alle kamere er til udendørs brug, men er også egnede til indendørs brug. De 2 digitale trådløse kamere giver stor fleksibilitet med hensyn til deres placering. Denne betjeningsvejledning hjælper dig med at installere og tilslutte kameraerne på den ønskede spot. Dette brugermanual hjælper dig med installation og forbindelse af kamere, men tilbyder ingen detaljer omkring DVR'en. Der henvises til manualen for DVR'en for yderligere information.

PAKENS INDOHL (1)

- 2 kablenede kamere inkl. 20 m. tilslutningskabel
- 2 trådløse kamere inkl. adapter
- 2 kabler til digital modtager/kablenede kamere
- fordelerkabel til deling af adapteren
- 2 video-tilslutningskabler
- 2-kanals digital modtager

SAMLING AF KABLET KAMERA (a)

Monter kameraet på det ønskede sted. Ved vægmontering skal kamerabeslaget placeres under kameraet (2a). Ved montering på loft/placering kamerabeslaget øverst på kameraet (2b).

Tilslut kablet (3). Ved udendørs brug skal stikkene efterfølgende forsegles med isoleringstape.

Ret kameraet ind, og spænd det fast med skruen på beslaget (4).

TILSLUTNING AF DE KABLEDE KAMERAER TIL DVR'EN

Indsæt de gule BNC-stik i DVR'en to kameraingånger (5).

Tilslut de røde strømforsyningsstik til fordekkercablet (d) (6).

SAMLING AF TRÅDLØSE KAMERA (b)

Monter kameraet på det ønskede sted (7).

Skru antennen fast på kameraet (8).

Tilslut adapteren (bemærk: de to små adaptere 5 volt) (9). I tilfælde af udendørs brug skal stikkene efterfølgende forsegles med isoleringstape.

Ret kameraet ind, og spænd det fast med skruen på beslaget (10).

TILSLUTNING AF DE TRÅDLØSE KAMERAER TIL DVR'EN

Tilslut de 2 video-tilslutningskabler (e) til den digitale modtager (f) (11).

Forbind de resterende ledte udgange af fordekkercablet (d) til modtageren (12). Den grønne lysdiode vil tænde, som tegn på strømforsyningen er tilsluttet.

Forbind også den store adapter/12 volt (c) til fordekkercablet (d) (13).

Indsæt de gule BNC-stik i DVR'en to kameraingånger (14).

REGISTER DE TRÅDLØSE KAMERAER I MODTAGEREN (f)

Skift DVR'en til kanalen for kameraet som du vil blive registreret på modtageren til kamera A eller B.

Tryk den relevante par-knap på modtageren (A eller B) (15).

Skærm vil vise "Please Press Pair Key on sensor Side 60" (16).

Der vil efter adskillige sekunder fremkomme et billede, hvis parningen er lykkedes.

Gentag de ovenfor beskrevne trin for det andet kamera.

Der vil etableres en korrekt forbindelse, når den grønne indikationsdiode slukkes (18).

Tips

- Bestem den korrekte placering under monteringen ved først at tilslutte 1 kamera og betragte billederne.- Test samlingen ved først at tilslutte det hele på et bord.- Forbindelsen til de kablenede kamere kan forlænges ved brug af PARKSV (maks. 2 x 15 m).- Test først de trådløse kamere på den ønskede placering inden de monteres, da den aktuelle rækkevidde altid er afhængig af omgivelserne.- Placer ikke de trådløse kamere i nærheden af metalgenstande, og prøv i videst muligt omfang at undgå forhindringer.

PL ZESTAW KAMER, 2x KABLOWA, 2x BEZPRzewODNA

Jest to zestaw idealny do podłączenia do 4-kanałowego urządzenia DVR. Wszystkie elementy potrzebne do podłączenia znajdują się w zestawie – podłączenie są do wejść BNC w DVR. Wszystkie kamery mają do wyboru 2 rodzaje montażu: na ścianie oraz w pomieszczeniu. 2 bezprzewodowe kamery cyfrowe dają elastyczność wyboru rozległego miejsca zainstalowania. Niniejszy podręcznik użytkownika jest pomocny przy instalowaniu i podłączeniu kamer, lecz nie posiada żadnych szczegółów dotyczących urządzenia DVR – należy przeczytać podręcznik użytkownika DVR.

PAKENS INDOHL (1)

- 2 kablowe kamery inkl. 20 m. łączących kabli
- 2 bezprzewodowe kamery inkl. adapter
- 2 kablowe adaptory
- kabel rozdzielający
- 2 kablowe połączeniowe wideo
- 2-kanałowy odbiornik cyfrowy

SAMLING AF KABLET KAMERA (a)

Monter kameraet på det ønskede sted. Ved vægmontering skal kamerabeslaget placeres under kameraet (2a). Ved montering på loft/placering kamerabeslaget øverst på kameraet (2b).

Tilslut kablet (3). Ved udendørs brug skal stikkene efterfølgende forsegles med isoleringstape.

Ret kameraet ind, og spænd det fast med skruen på beslaget (4).

TILSLUTNING AF DE KABLEDE KAMERAER TIL DVR'EN

Indsæt de gule BNC-stik i DVR'en to kameraingånger (5).

Tilslut de røde strømforsyningsstik til fordekkercablet (d) (6).

SAMLING AF TRÅDLØSE KAMERA (b)

Monter kameraet på det ønskede sted (7).

Skru antennen fast på kameraet (8).

Tilslut adapteren (bemærk: de to små adaptere 5 volt) (9). I tilfælde af udendørs brug skal stikkene efterfølgende forsegles med isoleringstape.

Ret kameraet ind, og spænd det fast med skruen på beslaget (10).

TILSLUTNING AF DE TRÅDLØSE KAMERAER TIL DVR'EN

Tilslut de 2 video-tilslutningskabler (e) til den digitale modtager (f) (11).

Forbind de resterende ledte udgange af fordekkercablet (d) til modtageren (12). Den grønne lysdiode vil tænde, som tegn på strømforsyningen er tilsluttet.

Forbind også den store adapter/12 volt (c) til fordekkercablet (d) (13).

Indsæt de gule BNC-stik i DVR'en to kameraingånger (14).

REGISTER DE TRÅDLØSE KAMERAER I MODTAGEREN (f)

Skift DVR'en til kanalen for kameraet som du vil blive registreret på modtageren til kamera A eller B.

Tryk den relevante par-knap på modtageren (A eller B) (15).

Skærm vil vise "Please Press Pair Key on sensor Side 60" (16).

Der vil efter adskillige sekunder fremkomme et billede, hvis parningen er lykkedes.

Gentag de ovenfor beskrevne trin for det andet kamera.

Der vil etableres en korrekt forbindelse, når den grønne indikationsdiode slukkes (18).

Tips

- Bestem den korrekte placering under monteringen ved først at tilslutte 1 kamera og betragte billederne.- Test samlingen ved først at tilslutte det hele på et bord.- Forbindelsen til de kablenede kamere kan forlænges ved brug af PARKSV (maks. 2 x 15 m).- Test først de trådløse kamere på den ønskede placering inden de monteres, da den aktuelle rækkevidde altid er afhængig af omgivelserne.- Placer ikke de trådløse kamere i nærheden af metalgenstande, og prøv i videst muligt omfang at undgå forhindringer.

DK KAMERASET, 2 X KABLET, 2 X TRÅDLØSE KAMERA

Denne sæt er ideelt for tilslutning til en 4-kanals DVR. Alt monteringsmateriale for tilslutning til DVR'ens BNC-indgang er medfælgende. Alle kamere er til udendørs brug, men er også egnede til indendørs brug. De 2 digitale trådløse kamere giver stor fleksibilitet med hensyn til deres placering. Denne betjeningsvejledning hjælper dig med at installere og tilslutte kameraerne på den ønskede spot. Dette brugermanual hjælper dig med installation og forbindelse af kamere, men tilbyder ingen detaljer omkring DVR'en. Der henvises til manualen for DVR'en for yderligere information.

PAKENS INDOHL (1)

- 2 kablenede kamere inkl. 20 m. tilslutningskabel
- 2 trådløse kamere inkl. adapter
- 2 kabler til digital modtager/kablenede kamere
- fordelerkabel til deling af adapteren
- 2 video-tilslutningskabler
- 2-kanals digital modtager

SAMLING AF KABLET KAMERA (a)

Monter kameraet på det ønskede sted. Ved vægmontering skal kamerabeslagel placeres under kameraet (2a). Ved montering på loft/placering kamerabeslaget øverst på kameraet (2b).

Tilslut kablet (3). Ved udendørs brug skal stikkene efterfølgende forsegles med isoleringstape.

Ret kameraet ind, og spænd det fast med skruen på beslaget (4).

TILSLUTNING AF DE KABLEDE KAMERAER TIL DVR'EN

Indsæt de gule BNC-stik i DVR'en to kameraingånger (5).

Tilslut de røde strømforsyningsstik til fordekkercablet (d) (6).

SAMLING AF TRÅDLØSE KAMERA (b)

Monter kameraet på det ønskede sted (7).

Skru antennen fast på kameraet (8).

Tilslut adapteren (bemærk: de to små adaptere 5 volt) (9). I tilfælde af udendørs brug skal stikkene efterfølgende forsegles med isoleringstape.

Ret kameraet ind, og spænd det fast med skruen på beslaget (10).

TILSLUTNING AF DE TRÅDLØSE KAMERAER TIL DVR'EN

Tilslut de 2 video-tilslutningskabler (e) til den digitale modtager (f) (11).

Forbind de resterende ledte udgange af fordekkercablet (d) til modtageren (12). Den grønne lysdiode vil tænde, som tegn på strømforsyningen er tilsluttet.

Forbind også den store adapter/12 volt (c) til fordekkercablet (d) (13).

Indsæt de gule BNC-stik i DVR'en to kameraingånger (14).

REGISTER DE TRÅDLØSE KAMERAER I MODTAGEREN (f)

Skift DVR'en til kanalen for kameraet som du vil blive registreret på modtageren til kamera A eller B.

Tryk den relevante par-knap på modtageren (A eller B) (15).

Skærm vil vise "Please Press Pair Key on sensor Side 60" (16).

Der vil efter adskillige sekunder fremkomme et billede, hvis parningen er lykkedes.

Gentag de ovenfor beskrevne trin for det andet kamera.

Der vil etableres en korrekt forbindelse, når den grønne indikationsdiode slukkes (18).

Tips

- Bestem den korrekte placering under monteringen ved først at tilslutte 1 kamera og betragte billederne.- Test samlingen ved først at tilslutte det hele på et bord.- Forbindelsen til de kablenede kamere kan forlænges ved brug af PARKSV (maks. 2 x 15 m).- Test først de trådløse kamere på den ønskede placering inden de monteres, da den aktuelle rækkevidde altid er afhængig af omgivelserne.- Placer ikke de trådløse kamere i nærheden af metalgenstande, og prøv i videst muligt omfang at undgå forhindringer.

Veiligheids- en onderhoudsinstructies

- Alle elektrische verbindingen en verbindingskabel moeten volden aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.

- Overbelast de elektrische stopcontacten of verlengsnoeren niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.

- Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.

- Hou alle delen uit het bereik van kinderen.

- Doe dit voornamelijk op nat, natte of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.

- Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.

- Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder je uit het net en breng de toestellen naar de winkel.

- Herstellingen of openen van dit voornamelijk enkel gebeuren door een erkende hersteller.

- Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolfovens en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

Onderhoud

De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voor je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen.

Gebruik geen carboxylisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkwaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en onbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkwaardige dingen om te reinigen.

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.

- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.

- Sollen Ihnen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

- Bitte Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.

- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.

- Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.

- Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.

- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.

- Kabellose Systeme sind Störinflüssen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

Wartung

Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen auf das Oberflächenmaterial an und die Ausdünstungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.

- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.

- Sollen Ihnen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

- Bitte Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.

- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.

- Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.

- Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.

- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.

- Kabellose Systeme sind Störinflüssen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

Wartung

Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen auf das Oberflächenmaterial an und die Ausdünstungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.

DECLARATION OF CONFORMITY

ROOS ELECTRONICS
Broeklaanweg 15, 5126 BD
Gilze, The Netherlands

Declare that the product:
Digital wireless camera + receiver
DVR53W
is in conformity with the requirements set in the Council Directive on the Approximation of the Member States relating to:
Radio Equipment (1999/5/EC)
EMC (2004/108/EC)
Low Voltage (2006/95/EC)
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the EMC Directive (2004/108/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the Low Voltage Directive (2006/95/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the EMC Directive (2004/108/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

DECLARATION OF CONFORMITY

ROOS ELECTRONICS
Broeklaanweg 15, 5126 BD
Gilze, The Netherlands

Declare that the product:
Camera numérique de sécurité + récepteur
DVR53W
is in conformity with the requirements set in the Council Directive on the Approximation of the Member States relating to:
Radio Equipment (1999/5/EC)
EMC (2004/108/EC)
Low Voltage (2006/95/EC)
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the EMC Directive (2004/108/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the Low Voltage Directive (2006/95/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the EMC Directive (2004/108/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the Low Voltage Directive (2006/95/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the EMC Directive (2004/108/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the Low Voltage Directive (2006/95/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the EMC Directive (2004/108/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the Low Voltage Directive (2006/95/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the EMC Directive (2004/108/EC) are fulfilled by the following standard:
EN 301489-1 V1.1.1.2002
EN 301489-3 V1.1.1.2002
EN 60951-2002
EN 60951-2004 V1.1.2006
EN 60958-2-1:1989
EN 60958-2-2:2003
EN 300220-1 V1.1.1.2002

The requirements relating to the Low Voltage Directive (2006/95/EC) are fulfilled by the following standard

